

# LE GRAND HÉRON

Vol. 23 Numéro 5

Décembre 2019

LE JOURNAL DE DUPARQUET



Photo prise par Nicole Gilbert à partir de sa cour arrière le 1 décembre 2019.

## **Horaire du bureau de la ville**

**Directrice Générale, 819-948-2266, ext. 221**  
**Adjointe à la direction 819-948-2266, ext. 224**  
Du mardi au jeudi : 8h30 à 16h30

**Inspecteur Municipal, 819-948-2266, ext. 227**  
Prenez un rendez-vous  
Présences au bureau: mardi et mercredi

**Agente communautaire, 819-948-2266, ext. 223**  
Du mardi au jeudi : 8h à 14h

**Assemblée municipale**  
1<sup>er</sup> mardi du mois

**Bac de recyclage de peinture :**  
Garage Municipal

## **SOMMAIRE**

<i>CAISSE DES JARDINS DE L'ABITIBI-OUEST</i>	PAGE 2
<i>LETTRE / FERMIERES</i>	PAGE 3
<i>CHRONIQUE VERTE</i>	PAGE 4
<i>MOT DU MAIRE</i>	PAGE 5
<i>PRÉVENTION DES INCENDIES</i>	PAGE 6
<i>CISSSAT</i>	PAGE 7
<i>CAPITATION</i>	PAGE 8
<i>FABRIQUE</i>	PAGE 9
<i>IL ÉTAIT UNE FOIS</i>	PAGE 10
<i>IL ÉTAIT UNE FOIS (SUITE)</i>	PAGE 11
<i>ÂGE D'OR / TRUCS À JOHANNE</i>	PAGE 12
<i>CJEAQ</i>	PAGE 13
<i>CJEAQ / FITNESS</i>	PAGE 14
<i>L'ÉVOLUTION DE LA RÉGION</i>	PAGE 15
<i>L'ÉVOLUTION DE LA RÉGION (SUITE)</i>	PAGE 16
<i>RECETTE</i>	PAGE 17
<i>RECETTE</i>	PAGE 18
<i>PUBLICITÉS</i>	PAGE 19
<i>PAGE PUBLICITAIRE</i>	PAGE 20



# CAISSE DESJARDINS

de l'Abitibi-Ouest



⋮ **VOTRE CAISSE**  
VOUS INFORME

## RAssurances

Trouver les bonnes protections d'assurance auto, c'est **rassurant**.

Avec Desjardins Assurances, vous trouverez les protections qui conviennent le mieux à vos besoins. C'est simple, rapide... et vous pouvez même acheter votre assurance auto en ligne ! Ne soyez pas seulement bien assuré, soyez **rassuré** !

Pour en savoir plus, visitez [desjardins.com/assuranceauto](http://desjardins.com/assuranceauto)

## Opération Nez rouge 2019

Desjardins est fier d'être commanditaire provincial de l'Opération Nez rouge depuis 36 ans.

- Téléchargez l'application mobile Nez rouge
- Appelez l'Opération Nez Rouge  
1 866-DESJARDINS
- L'organisation sera en opération en Abitibi-Ouest les 29-30 novembre et les 6-7-13-14-20 décembre 2019

## Congés fériés de la période des Fêtes

En raison des fêtes de Noël et du Jour de l'An, nos bureaux seront fermés :

**Mercredi 25 décembre & jeudi 26 décembre 2019**

**&**

**Mercredi 1<sup>er</sup> janvier & jeudi 2 janvier 2019.**

*Nos guichets automatiques et le service Accès D sont disponibles 24/24 heures, 7/7 jours.*

*En cette période de fêtes ; nous vous souhaitons, à vous et à vos proches,  
un très joyeux Noël et une nouvelle année riche en projets et en réalisations !*

ÊTRE MEMBRE DESJARDINS  
A SES AVANTAGES !  
[desjardins.com/avantages](http://desjardins.com/avantages)

 **Desjardins**  
Caisse de l'Abitibi-Ouest



# LETTRE AUX LECTEURS



Véronique Drouin

Décembre déjà! L'année a passé à une vitesse folle, comme toujours! Nous en sommes déjà à notre première année complétée depuis le retour du journal. Avez-vous apprécié le travail de nos bénévoles et collaborateurs? Avez-vous des commentaires, des suggestions? Il est toujours possible de nous rejoindre à l'adresse suivante: [journallegrandheron@gmail.com](mailto:journallegrandheron@gmail.com). Vos petits mots sont toujours les bienvenus! Aussi, nous avons de l'espace publicitaire disponible; n'hésitez pas à nous contacter pour renouveler votre abonnement ou pour acheter un espace!



La fin de l'année, c'est la période de l'introspection et des bilans, mais aussi le temps parfait pour passer du temps avec ceux qu'on aime et faire en sorte de créer de merveilleux souvenirs! Personnellement, j'ai toujours du mal à me souvenir de ce que j'ai reçu en cadeau l'an dernier, mais je chéris profondément les souvenirs créés dans la période des fêtes. Il n'y a rien de plus précieux que les souvenirs des parties de hockey en famille, des matinées collées à écouter Ciné Cadeaux avec un chocolat chaud à la main, des randonnées de raquettes en forêt, des glissades en traîneau ou en 3-skis, des parties du réveillon où on finissait par s'endormir dans la pile de manteaux sur le lit... Je ne peux m'empêcher de sourire en pensant à tous ces souvenirs! Je sais qu'avec le rythme effréné qu'on a de nos jours, ça peut être difficile de prendre une pause et de se concentrer sur l'essentiel, mais à Noël, prenez le temps de regarder ceux qui vous entourent, de leur dire à quel point ils sont importants et précieux pour vous et surtout à quel point vous les aimez; c'est le plus beau cadeau que vous pouvez offrir!

Je vous souhaite à tous un merveilleux temps des Fêtes rempli de joie, de santé et d'amour!





## Offrir autrement pour Noël

Vous souhaitez offrir des cadeaux différemment et limiter votre empreinte écologique? Alors, nous vous invitons à vous inspirer de *La hiérarchie éthique et écolo de l'achat de cadeaux*, créée par Just Little Changes.



## LES ENNEMIS DU BAC BLEU À NOËL

- Choux et rubans
- Corde, ficelle
- Papier ciré
- Papier métallisé
- Photos
- Plastiques numéro 6
- Ruban adhésif
- Styromousse
- Cassettes, CD, DVD et leur boîtier

## EN VRAC DANS LE BAC BLEU

Évitez de mettre vos matières recyclables dans un sac ou une boîte avant de les déposer dans le bac bleu.



ÉCOCENTRE ET CVMR

**FERMÉS**

Les 24, 25 et 31 décembre 2019  
et  
le 1<sup>er</sup> janvier 2020

Écocentre et Centre de valorisation des matières résiduelles (CVMR)

15, boulevard Industriel, La Sarre  
☎ 819 333-2807



Des questions?

Écrivez-nous:  
bottinvert@mrcao.qc.ca

MRC d'Abitibi-Ouest

11, 5<sup>e</sup> Avenue Est, La Sarre QC J9Z 1K7

☎ 819-339-5671

☎ 819 339-5400

✉ mrcao@mrcao.qc.ca



# SCÈNE MUNICIPALE



Ville de  
**Duparquet**



Bonjour à tous.

Je m'adresse à vous pour une deuxième fois car bien que l'état de notre maire soit stable, il est encore trop tôt pour prévoir un retour dans ses fonctions.

Le conseil et les employés de la Ville désirent offrir à la famille Letarte leurs plus sincères condoléances à la suite du décès de Mme Denise Letarte secrétaire des pompiers depuis plus de quarante ans. Nous voulons également remercier Mme Wandalina Therrien pour ses nombreuses années de service au sein du conseil municipal.

L'hiver s'est à nouveau installé très rapidement en région cette année.

Et qui dit hiver, dit **neige**.

Autant la neige nous apporte des décors féeriques, autant elle est un sujet de controverses quand il est temps d'en disposer. La neige appartient à tout le monde et à personne en même temps.

C'est pour cette raison que j'invite les citoyens, les contracteurs et les employés de la ville à faire preuve de collaboration et de courtoisie les uns envers les autres durant les périodes de pelletage et de ramassage de celle-ci.

La tolérance et la tempérance sont de très bonnes conseillères dans ces moments difficiles où dame nature nous met à l'épreuve.

Les principales réalisations de notre personnel dans les dernières semaines sont les suivantes :

- Réfection des ponceaux et rehaussement de nos chemins ruraux.
- Mise à niveau de notre plan de sécurité civile.
- Investigation dans la gestion du barrage du lac Dasserat (Kanasuta).
- Consultation pour le dézouage d'une parcelle de terrain sur la route 388.

Le conseil et la direction travaillent actuellement à la préparation du prochain budget qui vous sera présenté en janvier.

Profitez de notre concours **Décorations de Noël (5 prix de 50\$)** afin de laisser aller votre créativité et ainsi faire scintiller la Ville de toutes vos belles lumières.

Entre les parutions du journal, n'oubliez pas de consulter notre page Facebook et le site web pour suivre les actualités de **votre** municipalité.

Je me joins à tous les membres du conseil, à la direction et aux employés de La Ville pour vous souhaiter un joyeux temps des fêtes et un bon début d'année 2020.

Jacques Ricard, maire suppléant.



## Prévention des incendies

# LE PREMIER RESPONSABLE C'EST TOI !

## CONSEILS POUR LE TEMPS DES FÊTES



### ARBRE DE NOËL

- Installez votre sapin naturel ou artificiel loin d'une source de chaleur (plinthe électrique, chauffeuse, foyer, etc.).
- Placez le sapin naturel dans un récipient rempli d'eau et arrosez le pied de l'arbre tous les jours.
- Choisissez un sapin artificiel plutôt qu'un sapin naturel pour diminuer les risques d'incendies.



### LUMIÈRES DÉCORATIVES

- Choisissez des lumières homologuées CSA ou ULC. Vérifiez si elles sont en bon état et installées selon les directives du fabricant.
- Éteignez-les la nuit ou avant de quitter votre résidence.



### BOUGIES

- Placez vos bougies sur une surface stable et loin de toute matière inflammable.
- Gardez-les hors de la portée des enfants et des animaux.
- Éteignez toutes les bougies avant de quitter une pièce ou votre domicile.



### CUISINE DES FÊTES

- Surveillez constamment les aliments qui cuisent.
- Ne rangez pas d'objets dans le four ou sur la surface de cuisson.
- Éloignez les enfants de la cuisinière.
- Prenez soin de bien éteindre les appareils de cuisson avant de quitter la pièce ou votre domicile.



### BRÛLEUR À FONDUE

- Posez le brûleur sur une surface stable qui supporte la chaleur.
- Ne le remplissez jamais lorsqu'il est chaud. Utilisez plutôt un second brûleur.
- Privilégiez un poêle à fondue électrique.



### RALLONGES ÉLECTRIQUES

- Utilisez des cordons de rallonge homologués CSA ou ULC.
- Ne surchargez pas le circuit électrique. Utilisez plutôt une barre d'alimentation.
- Remplacez tout cordon endommagé ou dégageant de la chaleur.



### APPAREIL DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE PORTATIF

- Branchez l'appareil directement dans la prise.
- Utilisez toujours un appareil homologué CSA ou ULC.
- Éteignez-le la nuit ou avant de quitter votre résidence.



### SORTIES ET VOIES D'ACCÈS

- Dénéigez vos sorties, vos balcons, votre terrasse et vos fenêtres après chaque chute de neige.
- Assurez-vous que les voies d'accès menant à ces sorties sont dégagées.



### CENDRES CHAUDES

- Laissez refroidir les cendres chaudes dehors dans un contenant métallique muni d'un couvercle en métal.
- Attendez au moins sept jours avant de les transvider dans le bac à déchets.

En collaboration avec votre service de sécurité incendie

[Quebec.ca/prevention-incendies](http://Quebec.ca/prevention-incendies)



## INFORMATION DESTINÉE À TOUTE LA POPULATION DU SECTEUR SUD

Palmarolle, le 4 décembre 2019, veuillez prendre note que le CISSS de l'Abitibi-Témiscamingue vous informe que les locaux du CLSC de Palmarolle sont maintenant situés au **124, rue Principale**.

Nous vous faisons part également de l'horaire des services courants (consultations et prélèvements sanguins) pour le secteur.

### HORAIRE DES SERVICES COURANTS – SOINS INFIRMIERS POINTS DE SERVICE – SECTEUR SUD

	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
AM	<b>PALMAROLLE</b>  Prélèvements (8 h à 9 h 30) <b>AVEC RENDEZ-VOUS</b>  Services courants (10 h à 12 h)	<b>GALLICHAN</b>  Prélèvements (8 h à 9 h 30) <b>AVEC RENDEZ-VOUS</b>  Services courants (10 h à 12 h)	<b>DUPARQUET</b>  Prélèvements (8 h à 9 h 30) <b>AVEC RENDEZ-VOUS</b>  Services courants (10 h à 12 h)	<b>PALMAROLLE</b>  Prélèvements (8 h à 9 h 30) <b>AVEC RENDEZ-VOUS</b>  Services courants (10 h à 12 h)
PM	<b>DUPARQUET</b>  Services courants (13 h 30 à 15 h 30)	<b>DUPARQUET</b>  Services courants (13 h 30 à 15 h 00)	<b>DUPARQUET</b>  Services courants (13 h 00 à 15 h 00)	<b>PALMAROLLE</b>  Services courants (13 h à 16 h)

**Pour un rendez-vous pour prélèvements pour les points de service de  
Palmarolle, Duparquet et Gallichan  
Veuillez communiquer avec le CLSC de Palmarolle au :  
819 787-2216, poste 233**

Merci de votre attention.

Sylvie Dubé, agente administrative,  
classe 2  
**CISSS DE L'ABITBI-TÉMISCAMINGUE**  
CLSC Palmarolle  
124, rue Principale  
Palmarolle (Québec) J0Z 3C0  
819 787-2216, poste 233



# CAPITATION



Bien chers paroissiens de Duparquet et de Rapide-Danseur,

Nous voici rendu au moment de l'année où nous faisons appel à votre solidarité et à votre générosité pour contribuer à la capitation (dîme). Nous invitons chaque paroissien qui a un revenu à faire sa part afin de maintenir la vitalité de notre paroisse.

Comme vous le savez votre paroisse est là pour vous offrir les services suivants : **célébrations dominicales, funérailles et mariages, les sacrements du baptême, pardon, confirmation, eucharistie et onction des malades et visites aux malades.**

Pour pouvoir vous offrir ces services, nous avons à assumer des coûts tels que le salaire et les déplacements des prêtres, le chauffage, l'éclairage et le téléphone, l'entretien et les réparations de l'église, les assurances et notre contribution aux services diocésains.

Que vous soyez *peu ou très pratiquants*, votre soutien financier est nécessaire au bon fonctionnement des activités de la paroisse, et c'est votre façon de dire :

**« Mon église, je veux la garder et l'aider »**

Vous pouvez faire votre don :

- Par la poste à : Fabrique St-Albert-le-Grand, 52 rue Principale, Duparquet Qc J0Z 1W0
- Dans une enveloppe à la quête du dimanche ou dans la boîte aux lettres à l'extérieur
- Au bureau de la fabrique avant la messe ou le mercredi entre 13h30 à 15h00

Veuillez agréer, chers paroissiens l'expression de notre sincère gratitude.

Votre prêtre, ***l'abbé Crescent Mboninyibuka***

Votre président d'assemblée, ***Michel Barrette***

Vos marguilliers, ***Alain Letarte, Paul-Émile Bernier, Suzanne Fournier Gagnon, Thérèse Caouette, Donald Dubé et Ghislain Lebel***

COUPON À RETOURNER AVEC VOTRE VERSEMENT

**Je verse le montant suivant pour ma capitation (dîme) de l'année 2019**

\$ \_\_\_\_\_

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

**Un reçu pour fin d'impôt vous sera remis**

(Chèque ou mandat doit être fait à l'ordre : Fabrique de Duparquet)



# FABRIQUE



## Horaire des messes et célébrations

15 déc. 11h00 Messe  
22 déc. 11h00 Célébration de Parole

24 déc. 18h00 Messe de Noël  
29 déc. 11h00 Messe

## Décès

Sont décédés:

Le 28 octobre 2019, à Sorel, à l'âge de 63 ans, M. Michel Gamache de Sorel, anciennement de notre paroisse. Il laisse dans le deuil sa conjointe Madame Josée Matte, sa belle-sœur Madame Germaine Gamache et sa cousine Solange Gamache de notre paroisse. Les funérailles ont eu lieu à Sorel le 10 novembre 2019 et l'inhumation aura lieu ultérieurement au cimetière de Duparquet.

Le 26 novembre 2019 à La Sarre, à l'âge de 76 ans, Madame Denise Morin Letarte de Duparquet. Elle laisse dans le deuil son époux Claude Letarte; ses enfants: Alain (Marlène Doroftei), Richard et Chantal (Alain Gagné) et de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs: Rolande (feu Gaétan Hardy), Marc-André (Clémence Gervais), Jean-Pierre (Claire Judge), Carmelle (feu Pierre Lajoie), Normand (Colette Bernier), feu Michel (Pauline Lacroix), René (Sylvie St-Amant), Marcel (Nicole Laprise) et Johanne (Joël Trudel).

Mme Morin Letarte sera exposée au sous-sol de l'Église de Duparquet le samedi 30 novembre 2019 de 14 h à 16 h suivi d'une dernière prière à 16h00.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Duparquet à une date ultérieure.

Nos sympathies à toutes les personnes touchées par ces décès.





# IL ÉTAIT UNE FOIS



*Stéphane Mongrain*

## Le « roaster » (partie 5)



Réal LeBlanc a travaillé au « roaster » de 1954 (soit l'année de son mariage avec Hélène Bolduc) jusqu'à sa fermeture à la fin des années '80. Même après la fermeture, dans les années '90, il a continué de travailler pour Eldorado Gold mines sur le site des installations du « roaster » de temps à autre, pour des travaux de « maintenance » des équipements, des réparations et de l'entretien des bâtiments.

Au cours des années, Réal a exécuté tous les métiers relatifs au fonctionnement du roaster, et ce, sur les nombreux étages du bâtiment; par contre, c'est à titre d'opérateur qu'il a travaillé le plus longtemps.

L'opérateur est la personne qui contrôle l'opération d'une ou de plusieurs des fournaies (roaster) proprement dites; il doit veiller à ce que la température optimale soit toujours maintenue ainsi que l'alimentation en concentré qui doit y être traitée de façon à être toujours maintenue parfaite. Cela demande une certaine expérience ainsi que des connaissances de base en métallurgie pour mener à bien l'opération. Il faut entre autre maintenir continuellement une température de 1200 à 1300 degrés Fahrenheit et surtout veiller à ne jamais réchauffer ou refroidir trop rapidement les grilloirs afin de ne pas endommager le revêtement de briques réfractaires qui les composent. Réal se souvient très bien de la chaleur dégagée par la fournaise quand il fallait en ouvrir les portes!

Le processus était démarré avec des brûleurs au mazout, et une fois la bonne température atteinte, la combustion du soufre présent dans le concentré servait en même temps à alimenter les fournaies. Si la température baissait trop, il fallait compenser avec le mazout qui est en fait de l'huile à chauffage. Le « Roaster » en consommait une énorme quantité et le camion devait souvent passer pour remplir les réservoirs.

Quand Réal a commencé à travailler pour la compagnie, le « roaster » servait encore à traiter du minerai d'or; par la suite, après l'arrêt de la production d'or de la mine Beattie en 1956, le tout a été converti pour traiter le sulfure de molybdène. Pour l'opération relative au traitement du molybdène, les  $\frac{3}{4}$  du temps, une seule des trois fournaies de 45 pieds de hauteur était utilisée, rarement deux, et la troisième a seulement servi quelques mois au tout début en 1937.

André Armour a lui aussi travaillé pendant plusieurs années sur le site, entre autre comme opérateur de roaster. Il se souvient qu'à un moment donné la fournaise no 1 était passablement endommagée et nécessitait toujours des réparations et qu'ils utilisaient seulement la no 2, et la troisième quand à elle était encore pratiquement neuve; mais il manquait des pièces à l'intérieur pour pouvoir l'utiliser. La compagnie a



## IL ÉTAIT UNE FOIS (SUITE)



donc fait usiner des pièces près de son siège social à Winnipeg au Manitoba afin de la mettre en fonction. Comme tous ceux qui ont travaillé là, il se souvient de la légère et salissante poudre noire contenant le sulfure de molybdène qui arrivait par plein camion dans des barils de 45 gallons. Tous ceux qui travaillaient là, et spécialement ceux qui étaient chargés de vider les barils de concentré dans le convoyeur au huitième étage, étaient facilement reconnaissables à la fin de leur quart de travail car ils étaient complètement barbouillés de résidu de poudre de la tête aux pieds.

Réal St-Onge, qui a travaillé quelque temps à forfait au « roaster » par l'entremise de son employeur d'alors « Maurice Thibault Ltée », contracteur bien connu de Duparquet (et qui est maintenant situé à Rouyn-Noranda) se rappelle bien que quand quelqu'un venait les visiter au « roaster », la tradition voulait qu'il faille toujours s'arranger pour lui serrer la main ou lui toucher le visage afin de le noircir un peu ! J'ai moi-même déjà été victime une fois de cette façon de faire par mon beau-frère Denis Bellavance qui travaillait au « roaster » dans les années '70 et '80, alors que j'accompagnais ma sœur Johanne qui allait lui porter son « lunch ».

En plus des opérateurs et journaliers, il devait y avoir un électricien présent pour chaque quart de travail. Plusieurs se rappelleront que c'est Johnny Painchaud qui a été longtemps chef électricien pour la mine Beattie et bien sûr par la suite pour Eldorado gold mines, soit de 1953 jusqu'à la fermeture du « roaster » à la fin des années '80. Il a continué à s'occuper de l'inspection du système électrique du « roaster jusqu' à sa retraite en 1992. Originaire de l'île aux Grues, et arrivé à Val-d'Or à l'âge de 17 ans en tant que joueur de hockey, son implication dans ce sport lui a d'abord valu un emploi comme électricien à la mine East-Sullivan et ensuite à la mine Beattie en 1947. Aujourd'hui, même si il n'a pas été utilisé depuis longtemps, le « roaster » est encore raccordé au réseau d'Hydro-Québec.

Beaucoup d'autres ont travaillé longtemps au « roaster ». Gilles Bourgon qui est toujours à l'emploi de la compagnie Eldorado Gold Mines et qui s'occupe encore aujourd'hui des installations du « roaster », doit être un de ceux qui y ont travaillé le plus longtemps.

Pour la sixième et dernière partie du « roaster », dans le prochain Grand Héron, j'aimerais que ceux qui auraient des informations pouvant m'être utiles ou des anecdotes en rapport aux opérations du « roaster » (incluant des dommages aux peintures automobile au début des années 1980) se manifestent.

Si vous faites partie de ceux- là ou que vous avez des commentaires positifs ou négatifs, ou des suggestions sur cet article ou sur n'importe quel sujet touchant l'histoire de Duparquet ou de Rapide-Danseur, vous pouvez me joindre par téléphone au 819-948-2553, par courriel au [rep24sm@gmail.com](mailto:rep24sm@gmail.com) ou venir me voir. Stéphane Mongrain au 9 chemin du Moulin à Duparquet.



# CLUB DE L'AGE D'OR



Le club de l'âge d'Or de Duparquet  
Nous tenons à souhaiter à tous nos membres et amis,



Un grand merci à vous tous qui contribuez à faire de nos soupers mensuels un franc succès.  
On se donne rendez-vous en 2020

*Thérèse Caouette*  
Présidente

## LES TRUCS À JOHANNE



**Bricolage en famille pour Noël**  
Bonhomme de neige décoratif

Collez du papier blanc autour d'une cannette en aluminium. Pour faire la tête, utilisez une boule de polystyrène et fixez-la au sommet de la cannette. Collez de la ouate sur tout le corps. Fabriquez un chapeau avec du papier de soie. Des boutons noirs vous serviront pour les yeux et le nez. Pour les bras, faites un trou de chaque côté de la canette et insérez-y deux petits bouts de bois. Collez des ronds de feutrine sur le ventre pour faire des boutons et nouez autour du cou une écharpe découpée dans une étoffe de laine.



Pour éviter que vos jeans favoris ne perdent trop rapidement leur couleur, les mettre à tremper quelques heures dans de l'eau très froide salée.



Les oignons vous font pleurer?

Placez-les 2 heures au frigo avant de les couper et le problème sera réglé.



## Le « Carrefour Jeunesse », un projet pour les jeunes d'Abitibi-Ouest.

Le Réseau des carrefours jeunesse-emploi du Québec (RCJEQ) dévoile le « Carrefour Jeunesse », un véritable projet de société où les jeunes seront acteurs de leur parcours et où les carrefours jeunesse-emploi (CJE), en complémentarité avec leur milieu, les accompagneront dans la réalisation de leurs projets de vie.

Présenté en amont de la grande journée de consultation organisée par le Gouvernement du Québec pour le renouvellement du plan d'action pour la jeunesse du Québec, le « Carrefour JEunesse » se veut une réponse nécessaire et concrète pour préparer le Québec de demain afin de contrer l'exclusion de jeunes aptes à participer à l'essor culturel, social, économique et écologique de leurs communautés, le déclin démographique et l'exode de nos régions. « Le « Carrefour JEunesse » est une véritable opportunité pour notre communauté de se donner les moyens nécessaires pour que tous les jeunes, sans exception, puisse contribuer à son essor. Ce véritable projet de société se développera en complémentarité avec l'ensemble des acteurs de la région afin de pouvoir offrir à tous les jeunes l'accompagnement dont ils ont besoin au sein même de son milieu de vie. » a déclaré le directeur du CJEAO, monsieur Sébastien Bêlisle.

« Avec le Carrefour JEunesse, nous proposons de répondre aux nombreux trous de service apparus ces dernières années dans les différentes régions du Québec. C'est un accompagnement global et continu dans l'ensemble des sphères de vie des jeunes où les CJE travailleront en complémentarité avec les acteurs de leur milieu afin de répondre aux besoins des jeunes et de sa communauté. » a conclu le directeur général du RCJEQ, monsieur Alexandre Soulières.

Pour consulter le mémoire sur le « Carrefour JEunesse » :

[https://www.rcjeq.org/sites/default/files/tools/rcjeq\\_memoire2019\\_web.pdf](https://www.rcjeq.org/sites/default/files/tools/rcjeq_memoire2019_web.pdf)

Pour consulter le document récapitulatif du « Carrefour JEunesse » :

[https://www.rcjeq.org/sites/default/files/tools/rcjeq\\_survol2019\\_web\\_vf.pdf](https://www.rcjeq.org/sites/default/files/tools/rcjeq_survol2019_web_vf.pdf)

À propos du Carrefour Jeunesse Emploi Abitibi-Ouest  
Le CJEAO est un organisme autonome créé en 1996. Sa mission consiste à soutenir les jeunes de 16 à 35 ans dans leurs projets afin de leur permettre de participer avec fierté au développement de notre communauté. Le CJEAO est très actif dans les domaines de l'employabilité, le développement de la culture entrepreneuriale, la persévérance scolaire, l'attraction et l'accueil. Notre organisme est porté par un désir profond de toujours faire mieux pour les jeunes et pour la communauté.





À propos du Réseau des carrefours jeunesse-emploi du Québec (RCJEQ) Le Réseau des carrefours jeunesse-emploi du Québec (RCJEQ) regroupe 84 membres issus de toutes les régions du Québec et ayant pour ambition que notre province soit une référence dans le soutien continu des jeunes. Depuis plus de 20 ans, le RCJEQ, véritable créateur d'innovations sociales, travaille au développement des CJE et au renforcement de leur collaboration avec pour objectif de favoriser l'autonomie personnelle, sociale, économique et professionnelle des jeunes adultes de 16 à 35 ans. Il représente, promeut et défend les CJE auprès des institutions publiques et politiques. Le RCJEQ, en collaboration avec le Secrétariat à la jeunesse, assure la coordination et l'amélioration continue du Créneau carrefour jeunesse dans l'ensemble des CJE. [www.rcjeq.org](http://www.rcjeq.org)

Source : Renseignements : Suivez-nous sur les réseaux sociaux ! CJEAO Sébastien Bélisle  
[sbelisle@cjeao.qc.ca](mailto:sbelisle@cjeao.qc.ca) 819-333-1110 poste 234 [Facebook.com/cjeao](https://www.facebook.com/cjeao)



## Dance Fitness Duparquet avec Audrey

Sortir de la maison...  
ça fait du bien !

Prêtes pour une 2<sup>e</sup> session d'entraînement cardiovasculaire ? Ce cours s'adresse à vous toutes!! Jeunes et moins jeunes, en forme et pas en forme!  
On s'adapte à vos besoins, vos limitations et vos attentes!!



Horaire : tous les **jeudis 19h00** à 20h00

Endroit : **Centre des loisirs de Duparquet**

Coût : 170.00 \$

Durée : 16 janvier au 30 avril 2020

**Réservez votre place : 819-880-1700**

**Ou rejoignez moi via Facebook**





## Partie II : Des cartes pour projeter une région à construire

### Les cartes géographiques : un outil politique

Si vous avez déjà utilisé une carte géographique pour vous retrouver sur la route, pour traverser un lac ou pour vous promener dans la forêt, vous avez sûrement remarqué que l'information qui s'y trouve n'est jamais exactement la même d'une carte à l'autre. Pourtant, les lieux que nous fréquentons ne semblent pas bouger ou disparaître pour autant. Imaginez une carte qui illustrerait chaque arbre, chaque rocher, chaque individu, chaque voiture et chaque bâtiment d'un espace... elle serait difficilement lisible.

Les cartes géographiques simplifient les lieux que nous fréquentons dans la réalité pour être compréhensibles et utiles. L'information qu'elles contiennent change parfois selon l'objectif derrière sa création. Par exemple, une carte touristique cherchera à mettre en valeur différents lieux exceptionnels d'un espace, les routes pour y accéder et les différents services utiles à des touristes. Elle ne montrera probablement pas les lignes à haute tension, les sites d'enfouissement ou les puits artésiens du même espace. Ces éléments seraient toutefois indispensables sur une carte d'aménagement du territoire d'une municipalité.

Lorsque des instances du gouvernement représentent des espaces sur des cartes, l'information qui s'y trouve dénote un ensemble d'idées et de choix politiques. Elles reflètent les politiques publiques, les modèles économiques et les différents projets collectifs que portent les instances de l'État au moment de la production de ces cartes. Pour transformer l'Abitibi afin qu'il réponde aux besoins de la société québécoise, différents ministères du gouvernement québécois ont représenté la région par des cartes géographiques afin d'en diriger l'aménagement.

Je vous présente ici une étude des cartes produites par des organismes de l'État québécois entre 1898 et 2018. J'ai été particulièrement attentif aux activités économiques que ces cartes montrent, à leur division du territoire, aux noms qu'elles ont donnés à différents lieux (villages, rivières, cantons, etc.), et à leur habillage (couleurs, échelles, légendes, etc.) afin de faire ressortir les intentions et les idées qui ont conditionné l'évolution du territoire.

### Comment les cartes provinciales ont-elles représenté l'Abitibi?

Les cartes géographiques produites par le gouvernement québécois peuvent être divisées en deux périodes: une période où les cartes font la promotion de la conquête du territoire (1898 à 1960) et une période où elles montrent plutôt une volonté de consolidation régionale (1960 à 2018).

Les premières cartes produites par le gouvernement provincial sont teintées d'une volonté de conquérir le territoire, de l'annexer à la société québécoise et d'y exploiter les ressources naturelles. On retrouve plusieurs caractéristiques communes à ces cartes. D'abord, les ministères de la Colonisation et le ministère des Terres et Forêts en sont les auteurs, soit des instances du gouvernement visant à coloniser et exploiter les ressources naturelles. Comme sur l'extrait ci-dessous, elles montrent un territoire divisé en cantons de taille identique et en lots individuels destinés à la colonisation. Sur les premières cartes, beaucoup de lieux portent un nom d'origine anicinape (comme la rivière Kanasuta). Toutefois, ils sont pratiquement tous changés pour des noms d'origine française et parfois anglaise dès l'arrivée des premiers colons dans la région (le lac Agotawekami deviendra rapidement le lac Duparquet). Les cartes montrent le territoire comme une grande plaine d'argile sans relief, aux ressources minières, forestières et hydrauliques abondantes.

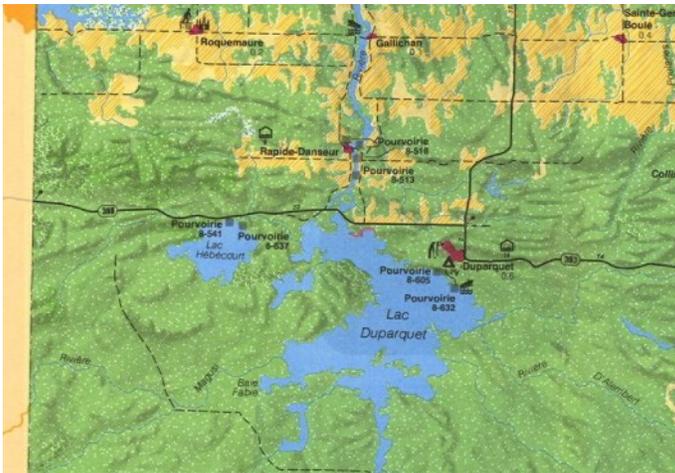
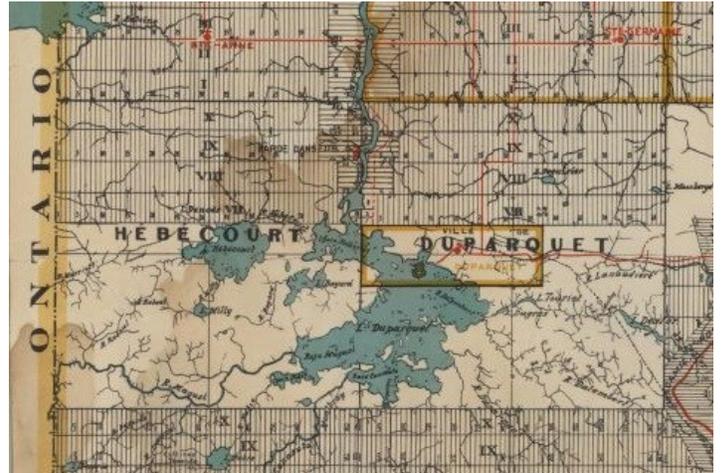


# L'ÉVOLUTION DE LA RÉGION DE DUPARQUET



Extrait de la carte *Comtés d'Abitibi et de Témiscamingue* du Ministère de la Colonisation du Québec (1935), centrée sur le lac Duparquet.

Les cartes créées à partir des années 1960 montrent davantage une volonté de consolider le territoire régional. Elles sont produites par des organismes plus variés faisant la promotion d'un développement économique plus diversifié et la distribution de services, mais toujours orientées vers la mise en valeur de l'environnement. Les cantons sont abandonnés au profit des municipalités, des municipalités régionales de comté (MRC) et de la naissance de la région administrative de l'Abitibi-Témiscamingue, ce qui témoigne d'une volonté d'assumer une identité propre à la région. On note également un retour de certains noms de lieux dans la langue anicinape, ce qui démontre une volonté de mettre en valeur un certain patrimoine culturel local. Comme le démontre l'extrait ci-dessous, les activités agricoles, minières et forestières restent importantes, mais sont mises de l'avant pour leur potentiel touristique unique à la région. La carte représente le patrimoine culturel et naturel propre au territoire qui témoigne d'une volonté de développer les activités liées au tourisme et au plein air.



Extrait de la carte *Abitibi-Témiscamingue carte touristique et routière* de l'Association touristique régionale de l'Abitibi-Témiscamingue (1983), centrée sur le lac Duparquet

En général, les cartes géographiques produites par les organismes du gouvernement du Québec affirment l'appartenance de l'Abitibi à la société québécoise. Elles passent d'une volonté de conquérir à celle de consolider le territoire, centrées sur l'exploitation commerciale de l'environnement régional. Le prochain article explorera l'évolution de l'occupation humaine et de l'environnement naturel et bâti de la région du lac Duparquet sur la même période. Elle permettra

ultimement de mettre en lumière comment les cartes géographiques du gouvernement du Québec ont contribué à mettre en place les conditions permettant les transformations du territoire en influençant comment on l'imagine et le représente.

Si vous avez des commentaires, des précisions ou des suggestions à me faire pour poursuivre mes recherches, ou si vous voulez lire mon mémoire, je vous invite à m'écrire par courriel à l'adresse suivante :

[guillaume.proulx2@uqat.ca](mailto:guillaume.proulx2@uqat.ca).

Guillaume Proulx  
Étudiant au doctorat à l'UQAT

# RECETTE

## Recette de bûche de Noël pistache et mascarpone de Ricardo

Cette recette a plusieurs étapes, mais elle en vaut la peine, je vous le promets! Absolument décadente, elle fera fureur à coup sûr! Vous pouvez la consulter ici : <https://www.ricardocuisine.com/recettes/5664-buche-aux-canneberges-framboises-mascarpone-et-pistaches>

### Gâteau à la vanille dans une plaque :

#### **Ingrédients :**

- ◆ ¾ tasse de farine tout usage non blanchie
- ◆ ½ c. à thé de poudre à pâte
- ◆ ¼ c. à thé de sel
- ◆ 4 œufs
- ◆ ¾ tasse de sucre
- ◆ ½ c. à thé d'extrait de vanille
- ◆ ¼ tasse de beurre non salé, fondu et tempéré

#### **Préparation :**

- 1] Placer la grille au centre du four. Préchauffer le four à 350 °F. Tapiser une plaque de cuisson de 17 x 12 po de papier parchemin en le laissant dépasser sur deux côtés. Bien beurrer le papier et les côtés non tapissés.
- 2] Dans un bol, mélanger la farine, la poudre à pâte et le sel. Réserver.
- 3] Dans un autre bol, fouetter les oeufs, le sucre et la vanille au batteur électrique jusqu'à ce que le mélange blanchisse, triple de volume et forme un ruban en retombant du fouet, soit environ 10 minutes. Ajouter le beurre en un filet.
- 4] Tamiser le mélange de farine sur le mélange d'oeufs en l'incorporant délicatement, au fur et à mesure, en pliant à l'aide d'une spatule ou du fouet.
- 5] Étaler la pâte sur la plaque. Cuire au four 15 minutes ou jusqu'à ce qu'un cure-dents inséré au centre du gâteau en ressorte propre. Laisser refroidir sur une grille.



### Garniture aux canneberges et aux framboises :

#### **Ingrédients :**

- ◆ ½ c. à thé de gélatine
- ◆ 1 c. à soupe d'eau
- ◆ 1 tasse de canneberges fraîches ou surgelées
- ◆ ¾ tasse de sucre
- ◆ 1 c. à soupe de jus de citron
- ◆ 1 ½ tasse de framboises surgelées

#### **Le Comité du journal**

Véronique Drouin (coordination, rédaction) 819 212-2488  
Linda Rivard (mise en page)  
Thérèse Langlois (assemblage) 819 948-2266 #223  
Michel Barrette (correction)

*Journallegrandheron@gmail.com*  
*Ou Véronique Drouin*

**Internet:**  
[www3.cablevision.qc.ca/colibrielle/journal.pdf](http://www3.cablevision.qc.ca/colibrielle/journal.pdf)  
[duparquet.ao.ca](http://duparquet.ao.ca)

**Pour nous joindre :**

Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec et à la Bibliothèque Nationale du Canada



# RECETTE (SUITE)



## **Préparation :**

- 1] Dans un bol, saupoudrer la gélatine sur l'eau. Laisser gonfler 5 minutes.
- 2] Dans une casserole, porter à ébullition les canneberges, le sucre et le jus de citron en remuant fréquemment. Laisser mijoter 5 minutes ou jusqu'à ce que la préparation épaississe et que les canneberges éclatent.
- 3] Ajouter les framboises et porter de nouveau à ébullition. Poursuivre la cuisson 2 minutes en remuant. Ajouter la gélatine et bien mélanger. Transvider dans un bol et laisser tiédir. Couvrir et réfrigérer jusqu'à refroidissement complet.

## **Crème au mascarpone et au chocolat blanc :**

### **Ingrédients :**

- ◆ 2 tasses de crème 35%
- ◆ 250g de fromage mascarpone
- ◆ 6 c. à soupe de sucre
- ◆ 2oz de chocolat blanc fondu

### **Préparation :**

- 1] Dans un bol, fouetter la crème, le fromage et le sucre au batteur électrique jusqu'à la formation de pics mous.
- 2] À basse vitesse, incorporer le chocolat et fouetter jusqu'à l'obtention de pics fermes. Réserver au réfrigérateur.

## **Nougatine aux pistaches :**

### **Ingrédients :**

- ◆ 2 c. à soupe d'eau
- ◆ 2 c. à soupe de sirop de maïs clair
- ◆ 2 c. à soupe de sucre
- ◆ 6 c. à soupe de pistaches non salées grillées

### **Préparation :**

- 1] Dans une casserole, porter à ébullition l'eau, le sirop de maïs et le sucre. Cuire sans remuer jusqu'à ce que le caramel prenne une couleur ambrée.
- 2] Ajouter les pistaches et bien mélanger. Verser immédiatement sur une feuille de papier parchemin ou un tapis de silicone. À l'aide d'une spatule, étaler rapidement la préparation. Laisser refroidir complètement. Sur un plan de travail, hacher grossièrement à l'aide d'un couteau.

## **Assemblage de la bûche :**

- 1] Une fois le gâteau cuit, à la sortie du four, le renverser sur un papier parchemin et couvrir d'un linge propre. Laisser refroidir à la température ambiante.
- 2] Retirer le linge puis le papier de cuisson. Couvrir avec les deux tiers de la crème au mascarpone et au chocolat blanc. Y étaler la garniture aux canneberges et aux framboises. Parsemer avec la moitié de la nougatine.
- 3] Rouler le gâteau à partir du côté le plus court et le déposer sur un plat de service. Couvrir du reste de la crème au mascarpone et au chocolat blanc. Parsemer du reste de la nougatine aux pistaches.



**PATRICK DESCARREAUX**  
Arpenteur-Géomètre inc.

Patrick Descarreaux  
Arpenteur-géomètre  
Arpenteur des Terres du Canada

Guy-Olivier Madore  
Arpenteur-géomètre

Marie-Catherine Brochu  
Arpenteure-géomètre

- \* Certificats de localisation et de piquetage
- \* Arpentage légal et de construction
- \* Arpentage pour baux miniers
- \* Levé et implantation GPS
- \* Cadastre
- \* Plans topographiques
- \* Calculs de volumes

367, rue Principale, La Sarre (Québec) J9Z 1Z7  
Tél.: (819) 333-3155  
Courriel: [patrick.descarreaux@descarreaux.com](mailto:patrick.descarreaux@descarreaux.com)



**Jean-François Rondeau,  
Bruno Sévigny et  
Stéphanie Galarneau**  
PHARMACIENS-PROPRIÉTAIRES

84, 5E Avenue Est  
La Sarre (Québec) J9Z 1K9  
**Tél.: (819) 333-1160**  
**Fax : (819) 333-3534**

Pharmacie Jean-Francois Rondeau, Bruno  
Sévigny et Stéphanie Galarneau Inc.

Affiliée à



**Jean Coutu**

 **Desjardins**  
Caisse de l'Abitibi-Ouest

### Siège social

66, 5<sup>e</sup> Avenue Est

La Sarre (Québec)

J9Z 1K9

Tél. : 819 333-5424

### Votre caisse

fière partenaire des projets

à Duparquet

 **CENTRE HI-FI**  
GROUPE SELECT

 **Bell**  
Détaillant  
autorisé



31, 5<sup>e</sup> Avenue Est, La Sarre (Québec) J9Z 1K7

Agents autorisés CABLEVISION.

TEL : 819-333-6710



## Michel Bisson

Président

Excavation  
Déneigement

Broyeur sur excavatrice

Location d'équipements

Location de main-d'œuvre

Reconditionnement de machineries lourdes

Mécanique à forfait

9299-5885 QC INC  
668, Chemin Massicotte  
Duparquet, Québec  
J0Z 1W0

mike\_biss\_@hotmail.com

Tél: 819 763-6790

## GARAGE

# MARTIN MACAMEAU



MÉCANIQUE  
GÉNÉRALE

**Remorquage  
24 heures**

Vente de pièces de véhicules,  
VTT et motoneiges.

Ouvert de 8h00 à 21h00

8, rue Principale  
Duparquet QC  
J0Z 1W0

Téléphone : 819 948-2008  
**Résidence : 819 948-2591**  
Télécopieur : 819 948-2667